



**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ
PHÁT TRIỂN GAS ĐÔ THỊ**
城市燃气投资发展股份公司

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
越南社会主义共和国
独立-自由-幸福

Số: 12/TB – KĐT
编号: :12/TB – KĐT

Hà Nội, ngày 05 tháng 4 năm 2021
河内, 2021 年 4 月 05 日

THÔNG BÁO
Về việc mời họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021
关于第 2021 年例行股东大会召开的邀请

Kính gửi: Quý Cổ đông

敬致: 各位股东

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần đầu tư phát triển Gas Đô thị (GAS CITY) trân trọng thông báo và kính mời Quý Cổ đông tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2021 như sau:
城市燃气投资发展股份公司董事会向各位股东通知以及邀请各位来参加 2021 年例行股东大会。具体如下:

- Thời gian: 8h30 thứ 4 ngày 28/4/2021.
时间: 2021 年 4 月 28 日周三早上 8:30
- Địa điểm: Phòng họp Công ty, tầng 4, Tòa nhà Viện Dầu Khí Việt Nam, Số 167 Trung Kính, Yên Hoà, Cầu Giấy, Hà Nội.
地点: 河内纸桥烟和中敬 167 号越南油气院大大厦 4 楼公司会议室。
- Thành phần tham dự: Các cổ đông của Công ty có tên trong danh sách cổ đông chốt ngày 30/3/2021 do Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam cung cấp.
参加成员: 越南证券存托中心于 2021 年 3 月 30 日提供的股东名单。
- Nội dung:
内容:
 - Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2020;
2020 年生产经营业绩报告
 - Tờ trình phê duyệt Kế hoạch kinh doanh năm 2021;
关于 2021 年生产经营计划批准通过的呈报
 - Tờ trình Thông qua báo cáo tài chính kiểm toán 2020;
关于批准 2020 年经审计之财务报告的呈报
 - Tờ trình Thông qua quyết toán thù lao HĐQT, BKS năm 2020 và KH chi trả năm 2021;
关于报告 2020 年董事会, 监事会的薪酬结果和 2021 年薪酬支付计划的呈报
 - Tờ trình Thông qua báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2020 và KH hoạt động năm 2021;
关于 2020 年董事会工作报告审批通过及 2021 年董事会工作计划之呈报
 - Tờ trình Thông qua báo cáo hoạt động của BKS năm 2020 và KH hoạt động năm 2021. Lựa chọn đơn vị kiểm toán BCTC 2021;
关于 2020 年监事会工作报告审批通过及 2021 年监事会工作计划之呈报。选择 2021 年财务报告的审计单位;



- Các vấn đề khác thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông (nếu có).
属于股东大会权利的其他内容 (若有)

5. Đăng ký tham dự:

- Để việc tổ chức Đại hội được chu đáo, kính đề nghị Quý cổ đông vui lòng xác nhận việc tham dự Đại hội hoặc ủy quyền tham dự Đại hội theo mẫu đính kèm trước 16h ngày 23/4/2021;
为了会议能组织周到, 请各位股东在 2021 年 4 月 23 日 16:00 之前根据所附加表格确认您的出席会议或授权参加会议;
- Khi đến dự Đại hội đề nghị Quý cổ đông mang theo CMND/Hộ chiếu (bản chính). Đối với trường hợp được ủy quyền, đề nghị mang theo giấy ủy quyền (bản chính) và CMND/Hộ chiếu (bản chính) của người được ủy quyền;
参加会议时, 请股东带上身份证/护照 (正本)。若是受托参与大会的人, 请带上授权书 (正本) 及委托人的身份证/护照 (正本);
- Trường hợp Quý cổ đông không tham dự Đại hội có thể ủy quyền cho người khác, người nhận ủy quyền không được ủy quyền cho người thứ ba.
若股东不能出席会议, 可以授权其他人, 受托人不允许授权给第三人。

6. Tài liệu đại hội:

会议的材料:

- Tài liệu liên quan đến Đại hội được đăng tải tại website của công ty kể từ ngày 20/4/2021 và liên tục được cập nhật tại địa chỉ: <http://www.pvgascity.com.vn>
相关会议的材料从 2021 年 4 月 20 日将在公司网站 <http://www.pvgascity.com.vn> 公布以及连续更新。

Mọi thông tin liên quan đến Đại hội kính đề nghị quý Cổ đông liên hệ với phòng TCHC, Công ty Cổ phần đầu tư phát triển Gas đô thị - Tầng 4, Tòa nhà Viện Dầu Khí Việt Nam, số 167 Trung Kính, Yên Hoà, Cầu Giấy, Hà Nội, điện thoại: 024.37346848 fax: 024.37346848 hoặc email: thucl@pvgascity.com.vn để được giải đáp.

Thông báo này thay cho giấy mời.

关于股东大会相关的所有信息, 请您与城市燃气投资发展股份公司行政部门联系-地址: 河内纸桥烟和中敬 167 号越南油气院大厦 4 楼。电话: 024. 37346848 传真: 024.37346848 或电子邮件: thucl@pvgascity.com.vn 以获取答复。

此通知替代邀请书。

此致
敬礼!

Nơi nhận: 接收处

- Như trên; 如上
- UBCKNN; Sở GDCKHN(b/cáo);
国家证券委员会, 河内证券交易所 (报告)
- TV HĐQT; BKS; 董事会, 监事会的成员
- Giám đốc; PGD; 总经理, 副总经理
- Lưu HĐQT, VT, H.1180.
存档: 文秘, 阿慧

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

代表董事会



Nguyễn Thanh Tú

